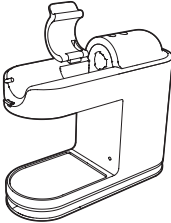
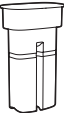
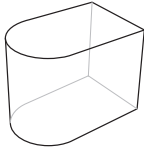
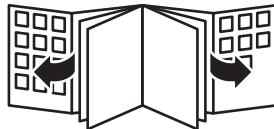


17

			
	✗	✗	✓
       	✓	✓	✓



PHILIPS

HR1942, HR1943
HR1944, HR1945
HR1946, HR1947
HR1949



EN User manual

BG Ръководство за потребителя

CS Příručka pro uživatele

HR Korisnički priručnik

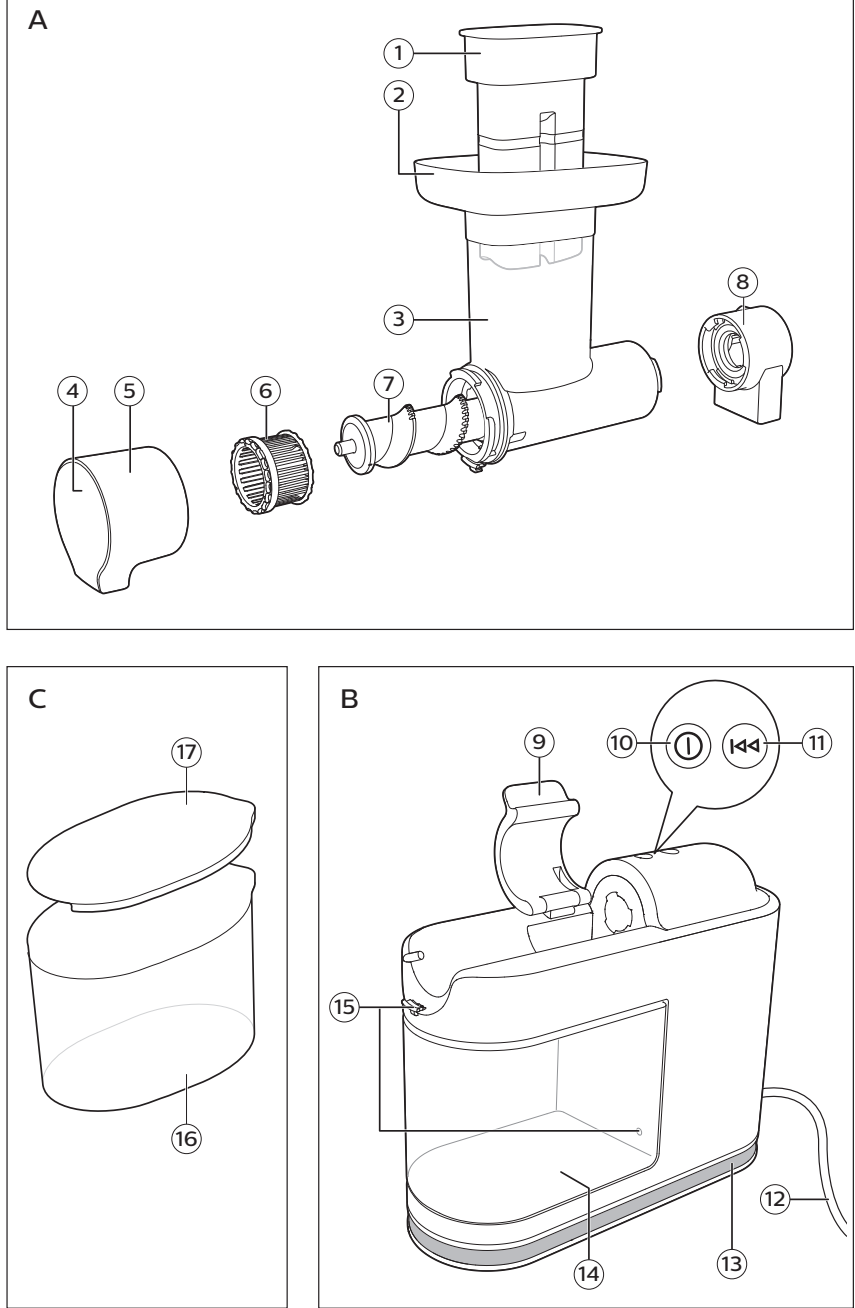
HU Felhasználói kézikönyv

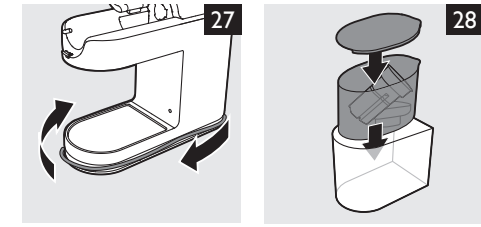
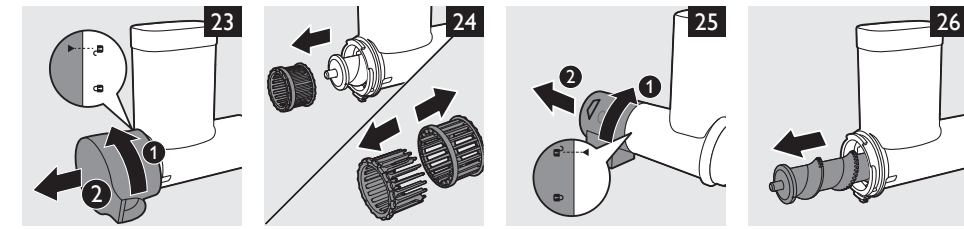
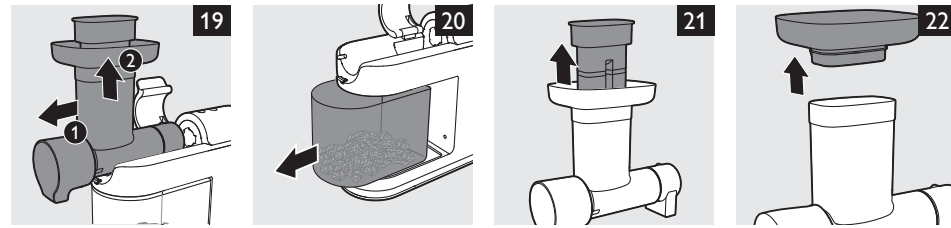
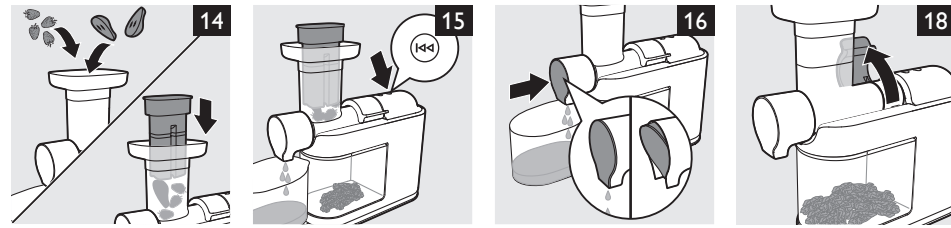
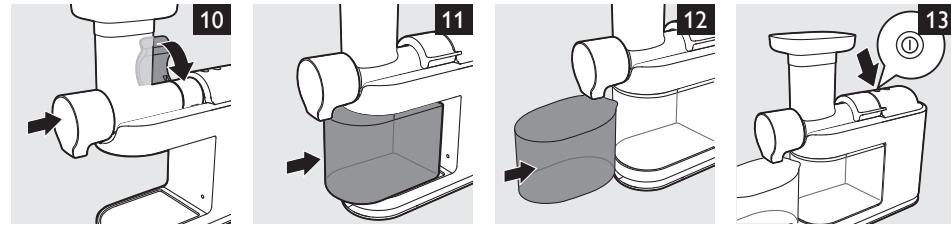
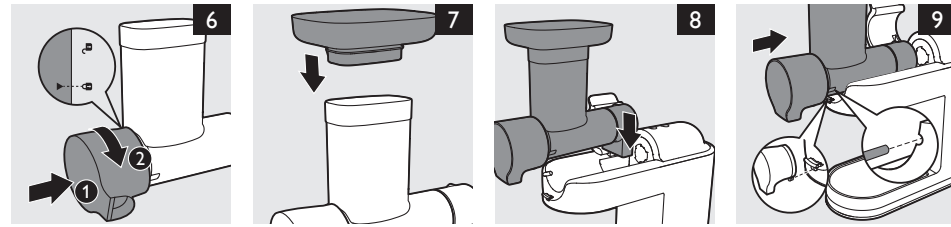
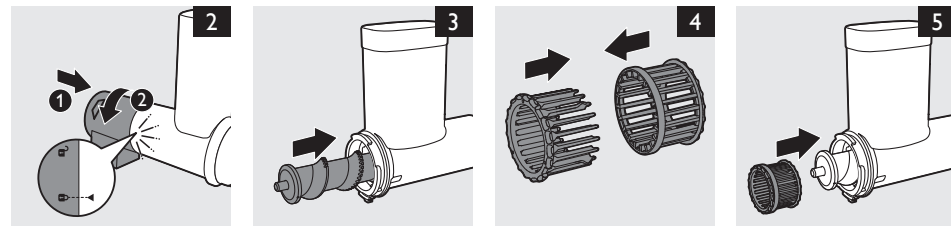
RO Manual de utilizare

SK Príručka uživateľa

SL Uporabniški priročnik

SR Korisnički priručnik





Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vítáme vás ve světě Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou společnost Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Tento pomalý odšťavňovač Philips Avance vám pomůže dostat z ovoce a zeleniny všechno dobré do sklenice, abyste si mohli denně vychutnat lahodnou a zdravou šťávu. Jeho inovativní technologie umožňuje vylisovat ovoce i zeleninu na maximum a zařízení rychle očistit za méně než 1 minutu. Plně integrovaný design zabírá minimum místa a postará se o skvělé výsledky.

Všeobecný popis (Obr. 1)

A Odšťavňovací jednotka

- ① Pěchovač
- ② Nádobka na bobule
- ③ Plnicí trubice
- ④ Zarážka funkce Drip Stop
- ⑤ Hubička
- ⑥ Černý dvojdílný filtr na čistou šťávu*
- ⑦ Odšťavňovací šroub
- ⑧ Vývod na dužinu

B Motorová jednotka

- ⑨ Uzamykací svorka
- ⑩ Vypínač s kontrolkou zapnutí
- ⑪ Tlačítko zpětného chodu/ předčištění
- ⑫ Napájecí kabel
- ⑬ Držák pro uložení kabelu
- ⑭ Nádobka na dužinu
- ⑮ Bezpečnostní kolíky

C Džbán (pouze modely HR1942, HR1943, HR1944, HR1945, HR1947, HR1949)

- ⑯ Džbán na šťávu
- ⑰ Víko džbánu na šťávu

*Není vyobrazeno: šedý dvoudílný filtr na šťávu s dužinou (pouze modely HR1942, HR1944, HR1946, HR1947, HR1949)

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Motorovou jednotku neponořujte do vody nebo jiné kapaliny. Neproplachujte ji pod tekoucí vodou a nemyjte v myčce.

Varování

- Před zapojením přístroje se přesvědčte, zda napětí uvedené na přístroji odpovídá napětí v místní elektrické síti.

- Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozena zástrčka, napájecí kabel nebo jiné části. Pokud je poškozený napájecí kabel, nechte jej vyměnit společností Philips, autorizovaným servisním střediskem Philips nebo obdobně kvalifikovaným pracovníkem, abyste zamezili možnému nebezpečí.
- Přístroj je určen výhradně pro použití v domácnosti. Pokud by byl používán nesprávným způsobem, pro profesionální či poloprofesionální účely nebo v případě použití v rozporu s pokyny v uživatelské příručce, pozbývá záruka platnosti a společnost Philips odmítá jakoukoliv zodpovědnost za způsobené škody.
- Přístroj mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje.
- Přístroj nesmějí používat děti. Udržujte přístroj a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Nikdy nevkládejte do plnicí trubice prsty ani jiné předměty, když je přístroj v chodu. K tomuto účelu používejte pouze pěchovač.
- Necháváte-li přístroj bez dozoru, vždy jej odpojte ze sítě. To samé platí také před jeho čištěním, sestavováním a rozebíráním.
- Napájecí kabel před zapnutím přístroje vždy zcela rozviňte.
- Přístroj v provozu nenechávejte nikdy bez dozoru.

Upozornění

- Nikdy nepoužívejte žádné příslušenství ani díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly výslovně doporučeny společností Philips. Pokud použijete takové díly či příslušenství, pozbývá záruka platnosti.
- Přístroj umístěte vždy na stabilní a vodorovnou podložku.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Vyvarujte se kontaktu s pohyblivými součástmi.
- Před zapnutím přístroje se ujistěte, že všechny součásti jsou složeny správně.

- Přístroj používejte, pouze pokud je uzamykací svorka v zajištěné poloze.
- Uzamykací svorku uvolněte, jen pokud je přístroj vypnutý a odšťavňovací šroub se přestal točit.
- Je-li přístroj v chodu, neoddělujte nádobu na dužninu.
- Všechny ingredience nakrájejte na kousky, aby se vešly do plnicí trubice. Před odšťavňováním z ovoce i zeleniny odstraňte pecky, semena a silné slupky.
- Na pěchovač nikdy netlačte, aby nedošlo k poškození.
- Zabarvení potravin může způsobit změnu barev jednotlivých součástí. Je to normální a nemá to vliv na výkon zařízení.
- Abyste optimalizovali životnost zařízení, nepoužívejte jej nepřetržitě déle než 30 minut.
- Hladina hluku: $L_c = 78 \text{ dB (A)}$.

Vestavěný bezpečnostní vypínač

Přístroj je vybaven vestavěnou bezpečnostní pojistkou. Bezpečnostní kolíky na motorové jednotce zajistí, že zařízení můžete zapnout, pouze pokud jste na motorovou jednotku správně umístili odšťavňovací jednotku a nádobu na dužninu.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Před prvním použitím

Před prvním použitím zařízení důkladně umyjte všechny části (viz kapitola „Čištění“).

Poznámka: Než přístroj začnete používat, zkontrolujte, zda jsou všechny součásti zcela suché.

Příprava k použití

Sestavení odšťavňovací jednotky

- 1** Připevněte k odšťavňovací jednotce vývod na dužninu a otáčejte ve směru hodinových ručiček, dokud šipka (◀) neukazuje polohu „uzamčeno“ (Obr. 2).
- 2** Vložte do odšťavňovací jednotky odšťavňovací šroub (obr. 3).
- 3** Sestavte dvě části filtru (Obr. 4).
- 4** Umístěte dvoudílný filtr nad odšťavňovací šroub (Obr. 5).
Tip: Na čirou šťávu použijte černý dvoudílný filtr. Pokud máte raději šťávu s vyšším podílem dužniny, použijte šedý dvoudílný filtr.
- 5** Připevněte k odšťavňovací jednotce hubičku a otáčejte ji ve směru hodinových ručiček, dokud šipka (◀) neukazuje polohu „uzamčeno“. (Obr. 6)
Důležité: Hubičku nepřipojujte ani neodpojujte, je-li odšťavňovací jednotka nasazená na motorové jednotce. Před sestavováním nebo rozebíráním vždy nejprve sejměte odšťavňovací jednotku z motorové jednotky.
- 6** Na plnicí trubici umístěte nádobku na bobule (Obr. 7).

Umístění odšťavňovací jednotky na motorovou jednotku

- 1** Sestavenou odšťavňovací jednotku umístěte na motorovou jednotku tak, aby byl vývod na dužinu zapojen do otvoru motorové jednotky (Obr. 8).
- 2** Výstupky na odšťavňovací jednotce musí zapadat do prohlubní v motorové jednotce. Odšťavňovací jednotku zasuňte do motorové jednotky, až zaklapne. (Obr. 9)
- 3** Zatlačte odšťavňovací jednotku do motorové jednotky (1) a poté uzavřete uzamykací svorku (2). (Obr. 10)

Poznámka: Pokud nelze uzamykací svorku uzavřít, zkontrolujte, zda je odšťavňovací jednotka správně umístěna tak, aby její výstupky zapadaly do prohlubní motorové jednotky.

- 4** Zasuňte nádobu na dužinu do motorové jednotky (Obr. 11).

Použití přístroje

Přístroj funguje pouze, pokud jsou odšťavňovací a vývod na dužinu správně sestaveny a uzamykací svorka řádně uzavřena.

- 1** Omyjte ovoce či zeleninu a v případě potřeby je nakrájejte na kousky, které se vejdou do plnicí trubice.

Poznámka: Odstraňte z ovoce pecky a tlusté slupky, které se nehodí k jídlu (například u pomerančů nebo granátových jablek).

- 2** Pod hubičku umístěte džbán nebo sklenici (Obr. 12).
- 3** Stisknutím vypínače přístroj zapněte (Obr. 13).
- 4** Kousky ovoce či zeleniny vkládejte do plnicí trubice a pomocí pěchovače je jemně stlačte směrem k odšťavňovacímu šroubu (Obr. 14).

Do plnicí trubice ani odšťavňovací jednotky nikdy nevkládějte prsty ani jiné předměty.

- 5** Když přestane šťáva téci, zařízení vypněte a počkejte, až se odšťavňovací šroub přestane točit.
- 6** Stisknutím tlačítka předčištění odstraňte z odšťavňovací jednotky poslední kapky šťávy (Obr. 15).
- 7** Aby šťáva nekapala na stůl, zatlačte záračku funkce Drip Stop (Obr. 16).

Tipy

- Používejte čerstvé ovoce a zeleninu, protože obsahují více šťávy. Ananas, červená řepa, celer, jablko, okurka, mrkev, špenát, meloun, rajče, granátová jablka a hroznové víno jsou pro zpracování v odšťavňovači obzvláště vhodné.
- Slabé slupky nemusíte odstraňovat. Je třeba odstranit jen slupky, které nebudete jíst, například slupky z pomeranče, ananasu, kiwi, melounů a neuvařeného červeného řepy.
- Chcete-li odšťavňovat peckovité ovoce, jako jsou například broskve, švestky nebo třešně, před odšťavňováním odstraňte pecky.
- Při přípravě jablečného džusu pamatujte, že hustota jablečného džusu závisí na druhu jablek, který používáte. Čím šťavnatější jablko, tím řidší džus. Vyberte takový druh jablek, ze kterého získáte džus podle vašich představ.
- Jablečný džus velmi rychle zhnědne. To můžete zpomalit, přidáte-li do jablečného džusu několik kapek citrónové šťávy.
- Tento odšťavňovač si poradí i se škrobovým ovocem jako jsou banány či mango. Mléko či vodu lze přidat přímo plnicí trubicí.
- V odšťavňovači lze zpracovat také citrusy, odstraňte však jejich bílá jádra, protože mají hořkou příchut.

Čištění (Obr. 17)

- Přístroj se snáze čistí, pokud jej očistíte ihned po použití. V tabulce čištění najdete informace o čištění všech jednotlivých částí.

K čištění přístroje nikdy nepoužívejte kovové žínky, abrazivní čisticí prostředky ani agresivní tekuté přípravky, jako je například líh, benzín nebo aceton.

Poznámka: Všechny odnímatelné součásti lze mýt v myčce a bezpečně omývat tekoucí vodou.

- 1 Přístroj vypněte a zástrčku odpojte od zásuvky ve zdi.
- 2 Uvolněte uzamykací svorku (Obr. 18).
- 3 Zasuňte odšťavňovací jednotku do motorové jednotky (Obr. 19).
- 4 Vyjměte nádobu na dužinu z motorové jednotky (Obr. 20).
- 5 Nádobu na dužinu vyprázdněte a opláchněte pod tekoucí vodou.

Rozebírání a čištění odšťavňovací jednotky

- 1 Vyjměte přechovač z plnicí trubice (Obr. 21).
- 2 Vyjměte z plnicí trubice nádobku na bobule (Obr. 22).
- 3 Otáčejte sběračem šťávy proti směru hodinových ručiček, dokud nebude šipka (◀) ukazovat polohu „otevřeno“ a vyjměte jej z odšťavňovací jednotky. (Obr. 23)
- 4 Vyjměte dvoudílný filtr a rozeberte jej (Obr. 24).
- 5 Otáčejte vývodem na dužinu proti směru hodinových ručiček, dokud nebude šipka (◀) ukazovat polohu „otevřeno“ a vyjměte jej z odšťavňovací jednotky. (Obr. 25)
- 6 Vyjměte odšťavňovací šroub (obr. 26).

Skladování

- 1 Napájecí kabel oviňte okolo držáku pro uložení kabelu v základně jednotky motoru (Obr. 27).
- 2 Džbán na šťávu s víkem (pouze modely HR1942, HR1943, HR1944, HR1945, HR1947, HR1949) a nádobu na bobule můžete uložit do nádoby na dužninu (Obr. 28).

Recyklace

- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU) (Obr. 29).
- Řiďte se pravidly vaší země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví

Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní součásti, navštivte adresu **www.shop.philips.com/service** nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Také můžete kontaktovat středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi.

Záruka a podpora

Více informací a podpory naleznete na adrese **www.philips.com/support** nebo samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte web **www.philips.com/support**, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Řešení
Přístroj nefunguje.	Přístroj je vybaven dvěma bezpečnostními pojistkami. Pokud nebyla odšťavňovací jednotka nebo nádoba na dužinu správně umístěna na motorovou jednotku, nebude přístroj fungovat. Zkontrolujte, zda byly tyto části správně sestaveny (viz kapitola „Příprava k použití“).
Motorová jednotka vydává při několika prvních použitích přístroje nepříjemný zápach.	To není neobvyklé. Pokud bude přístroj vydávat tento zápach po několika použitích, zkontrolujte množství, které zpracováváte a dobu zpracování.
Odšťavňovací jednotku nelze upevnit na motorovou jednotku.	Zkontrolujte, zda je hubička správně připojena k odšťavňovací jednotce. Ujistěte se, zda výstupky na odšťavňovací jednotce zapadají do prohlubní v motorové jednotce (viz obr. 9)
Odšťavňovací jednotka je zablokována.	Stiskněte na několik sekund tlačítko předčištění. Pokud je odšťavňovací jednotka stále zablokována, vypněte přístroj, odšťavňovací jednotku vyjměte a rozeberte všechny části. Vyjměte ovoce, které jednotku ucpává. Poté zpracovávejte menší množství.
Kontrolka zapnutí bliká (pouze modely HR1942, HR1943, HR1944, HR1946, HR1947, HR1949).	Odšťavňovací jednotka je zablokována. Stiskněte na několik sekund tlačítko předčištění. Pokud je jednotka stále zablokována, vypněte přístroj, odšťavňovací jednotku vyjměte a rozeberte všechny části. Vyjměte ovoce, které jednotku ucpává. Poté zpracovávejte menší množství.